

# UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

מורה חדש (אוי קלט)

ענין ימי מלחמה בשבת אנחנו שומרים...  
XXXIV. évfolyam  
Főszerkesztő: Dr. MARTON ERNŐ.  
A szerkesztésért és kiadásért felelős:  
SCHÖN DEZSŐ. — Kiadó: Mizrach  
Chadash Ltd., Tel-Aviv, Rechov Ha-  
negov (v. Schlesinger) u. 11. Tel.: 67677

## Az UNO-bizottság új javaslatot tett a koreai háboru 30 napon belüli befejezésére

A kínaiak elvben már hozzájárultak az új béketervhez. — Ridgway sajnálja a hadifoglyok le-  
mészárlásáról szóló közlemény megjelenését

Panmunjon, (UP). — Szombaton menzáción fordult állott be a már holnapra jutott koreai fegyver-  
szüneti tárgyalásokban. Az UNO  
képviselői új fegyverszüneti javas-  
latot terjesztettek elő, amelynek  
értelmében a koreai háborút még  
karácsony előtt befejeznék. A jav-  
aslat értelmében az UNO elvben  
hozzájárul a kommunisták ama-  
követeléséhez, hogy a semleges zón-  
át a jelenlegi frontvonal mentén  
állapítsák meg. Ezt azonban az  
UNO-csapatok két feltételhez kö-  
tik.

Az egyik feltétel az, hogy a kom-  
munisták járuljanak hozzá a ha-  
difoglyok azonnali kicseréléséhez  
a másik pedig, hogy 30 napon  
belül a fegyverszüneti egyez-  
ménynek aláírásra kell kerülnie.  
A harcok közben folytatódni fog-  
nak és ha sikerül 30 napon belül a  
kommunistákkal megegyezésre jut-  
ni, akkor a két szembenálló had-  
sereg visszavonul a jelenlegi front-  
vonalra. Ha nem sikerül végleges  
megegyezésre jutni, az UNO-csa-  
patok nagyobb hadműveletekbe  
kezdenek és akkor majd az új  
front lesz az ideiglenes fegyverszü-  
neti vonal, ha a két bizottság is-  
mét tárgyalásra ülne össze.

Ezt az új javaslatot, amelyet a  
kommunisták már el is fogadtak,  
a koreai UNO-csapatok egyesült  
vezérkarainak főnökei sugalmaz-  
ták Matthew Ridgway tábornok-  
nak és előzőleg megvitatták a  
került az amerikai külügyminisz-  
terium és hadügyminiszterium  
vezetői, valamint a Koreában har-  
coló csapatok országainak diplo-  
matái között. Washingtonban nem  
is titkolják, hogy

az Egyesült Államok állandó  
erős nyomás alatt áll egyes ko-  
reai szövetségesek részéről,  
akik azt követelik, hogy a hábo-  
rút a lehető leggyorsabban fe-  
jezzék be.

Az amerikaiak kénytelenek voltak  
engedni ennek a nyomásnak, ha-  
bár „nem látnak semmiféle büvös  
varázsfórmulát, amely át tudná  
vinni a kommunisták obstrukciós  
politikáját.”

De nemcsak a szövetségesek fej-  
ének ki nyomását az amerikai  
kormányra, hanem a fogságba  
esett amerikai katonák hozzá-  
tartozói is, akiknek körében  
nagy aggodalmat keltettek a

Hanley ezredes által közzétett je-  
lentés adatai.  
Mint ismeretes, a Koreában har-  
coló 8-ik hadsereg ügyésze az el-  
mult napokban jelentést tett köz-  
zé, amely szerint a kommunisták  
több mint 12 ezer UNO-foglyot, kö-  
zöttük 5500 amerikai gyilkoltak  
meg. Az összes amerikai lapok  
nagy címe alatt közzétek a jelen-  
tést, de hivatalos körökben (ar-  
tőzkodással kezelték az ügyet.

Az amerikai hadügyminiszteri-  
umban nem voltak hajlandók sem  
megerősíteni, sem pedig megca-  
folni a hírt és csak annyit mon-  
dák, hogy ilyen számok Ridgway  
tábornok egyetlen jelentésében  
sem fordultak elő.

Truman elnök is óvatossá nyilatko-  
zott tett, amikor azt mondta,  
hogy eddig nem kapott semilyen  
hivatalos jelentést a dologról, de  
ha igaz, akkor „ez volt a legke-  
vésebbé civilizált cselekedet, ame-  
lyet az utolsó évszázadban” elkö-  
vettek.”

Az amerikai közhangulatra je-  
lmező  
Tom Connally demokrata szená-  
torok a nyilatkozata, aki péntek-  
en kijelentette, hogy kész-  
séggel támogatná az atom-  
fegyverek használatát az UNO-  
hadifoglyok lemeszárlásának a  
megtörésére.

Az amerikai szenátus külügyi bi-  
zottságának elnöke az emberiség  
elleni merénylőnek mondta a  
kínaiak állítólagos kegyetlenke-  
déseiről és vérengzéseiről szóló  
adatokat.

Ridgway tábornok már a köz-  
lemény megjelenésekor elégedet-  
lenségének adott kifejezést afő-  
lött, hogy a jelentést az ő meg-  
kérdése nélkül tették közzé és  
azt mondta, hogy a számok túlzot-  
tak. Hanley ezredes azonban  
kitartott adatai mellett és az új-  
ságróknak azt mondta, hogy in-  
formációját dél-koreai családok  
részéről és olyanoktól kapta, a-  
kik túlélték ezeket a gyilkosá-  
gokat. Hozzátette, hogy ő már  
szeptemberben közlé akarta ten-  
ni ezeket az adatokat, de csak  
most kapott rá engedélyt a fő-  
hadiszállás sajtóosztályától. Egy-  
ben tagadta, hogy a jelentés ki-  
bocsátása időpontjának megvá-  
lasztása kapcsolatban volna a  
fegyverszüneti tárgyalások men-  
tével.

A pekingi rádió szombaton két-  
hétben is közölte a kommunisták  
hivatalos cáfoló nyilatkozatát,  
amely szerint a Hanley-féle jelen-  
tés „szégyentelen módon gyártott  
hazugság” és ugyanakkor azzal  
vádolja az UNO-csapatokat, hogy  
a kommunista foglyok ezreit mé-  
szárolták le embertelen módon.

Ridgway tábornok tegnap az-  
tán hivatalos nyilatkozatot adott  
ki, amelyben sajnálatát fejezte ki  
a nyolcadik hadsereg jogtalanoso-  
sának jelentése fölött.

## Robertson angol tábornok titkos megbeszéléseket folytat Bagdadban

Bagdad, (WNA). — A ramallai  
rádió részleteket közölt arról a ti-  
tikos tárgyalásról, amely Anglia és  
Irak között folyik a közelkeleti pa-  
rancsnokság kérdésében. A rádió  
szerint Robertson tábornok, a kö-  
zelkeleti angol hadsereg parancs-  
nokja váratlanul Bagdadba érke-  
zett, ahol megbeszélést folytatott  
Muszafa el Amari helyettes mi-  
niszterelnökkel, majd pedig a kül-  
ügyminiszter helyettesével és a  
hadügyminiszterrel. A tárgyalások  
ról hivatalos jelentést nem adtak  
ki, nem fér hozzá kétség azonban,  
hogy azokkal a kérdésekkel foglal-

## Abdul Illah iráki régens és Nuri Szaid miniszterelnök Londonban

Az angol-iráki szerződés revíziójáról és más közelkeleti problé-  
mákról tárgyaltak Eden külügyminiszterrel

London, (AFP). — Nuri Szaid  
pasa iráki miniszterelnök, aki Pá-  
risban közvetítő tárgyalásokat foly-  
tatott Anglia és Egyiptom között,  
tegnap Londonba érkezett. Angol  
körök szerint a látogatásnak kivé-  
teles jelentősége van. Nuri Szaid  
már szombaton este találkozott  
Anthony Eden angol külügyminisz-  
terrel, akivel néhány nappal ez-  
előtt az UNO-közgyűlésen eszme-  
cserét folytatott az angol-arab vi-  
viszonnyal kapcsolatos problémák-  
ról.

Abdul Illa iráki régens már szer-  
dán érkezett Londonba, ahol állí-  
tóg vagbóperációt hajtanak vég-  
re rajta. A régens, aki keresztül-  
utazott Kairón és ott tárgyalat Sir  
Ralph Stevenson egyiptomi angol  
nagykövettel, részt vett az Eden és  
Nuri Szaid közötti megbeszélésen  
is.

Londonban elterjedt hírek szer-  
int Nuri Szaid az 1930 évi angol-  
iráki szerződés revíziójáról tárg-  
yal, amelyet az angolok még Be-  
nyin idejében Bornemouthban új  
szerződéssel helyettesítettek, ezt  
azonban az iráki utca fenyegető

magatartásának nyomása alatt a  
parlament és a régens nem hagyta  
jóvá. Hír szerint az angol kor-  
mány hajlandó foglalkozni a szer-  
ződés bizonyos módosításával.

Biztosra veszik, hogy Nuri Sza-  
id az arab államoknak a közelke-  
leti védelmi tervezetben való rész-  
vételéről is tárgyal Edennel. Nuri  
Szaid terve szerint az összes arab  
államok, amelyek egyenlő jogú ta-  
gokként csatlakoznának a védelmi  
rendszerhez, fenntartják maguk-  
nak azt a jogot, hogy a Nyugat  
melé álljanak-e háború esetén,  
vagy olyan esetben, amikor hábo-  
rú kitérőse fenyeget.

A londoni tárgyalások harmadik  
főproblémája Anglia és Egyiptom  
viszonya. Diplomáciai megfigyelők  
ezzel kapcsolatban azt állítják  
hogy mindaddig, amíg Kairó ra-  
gaskodik Szudán és a yiptoni  
egyesítéséhez, valamint az angol  
csapatoknak a Szezi csatorna vi-  
dékéről való kivonásához, minden  
közvetítési kísérlet kudarcra van  
ítélve. Jólértesült angol körök  
tegnap este azt mondták Lon-  
don visszautasítja azt az egyipto-  
mi javaslatot is, hogy Szudánban  
népszavazást rendezzenek.

Nem tartják kizártnak, hogy Nu-  
ri Szaid a perza petróleumkérdés-  
ről is tárgyal Edennel. Ez annak  
valószínűbbnek látszik, mert Mu-  
szadek perza miniszterelnök, aki  
hétfőn indul vissza Amerikából,  
meg fog állni Londonban és ta-  
lálkozni fog az iráki miniszterel-  
nökkel. Mint ismeretes, Muszadek  
hazafelé való útjában Kairóban is  
ki fog szállani.

Angol hivatalos körökben tegnap  
este kijelentették, hogy Nuri Sza-  
id és Abdul Illa régens angol lát-  
ogatása magánjellegű, de azt nem  
cáfolták meg, hogy az angol-iráki  
szerződés revíziójáról is tárgyalat  
fognak.

## Az UNO-közgyűlés politikai bizottsága hétfőn kezdi tárgyalni a Nyugat leszerelési javaslatát

Az orosz javaslatot visszautasították — Gromyko fontos közlést tett  
Amerika, Anglia és Franciaország moszkvai képviselőinek

Páris (UP és AFP). — Az UNO  
politikai bizottsága tegnap nagy  
szótöbbséggel elhatározta, hogy  
első napirendi pontként a nyu-  
gati lefegyverzési javaslatot fog-  
ja letárgyalni. A határozatot he-  
ves szócsata előzte meg. Dean  
Acheson amerikai külügyminisz-  
ter és Jakob Malik szovjet dele-  
gátus között, aki nem tiltakozott  
az ellen, hogy az amerikai javas-  
latot hamarabb tárgyalják le,  
mert azt időrendben előbb nyuj-  
tották be, mint a szovjet javasla-  
t. Kérte azonban, hogy az egész  
kérdést, annak fontosságánál  
fogva, tegyék át a napirend utol-  
só pontjaként és az amerikai jav-  
aslat után közvetlenül a szov-  
jet javaslatot tárgyalják le.

Acheson ellenezte ezt az indít-  
ványt, mert szerinte az orosz le-  
fegyverzési javaslat nem tartal-  
maz semmi újat. Az amerikai  
indítványt 42 szóval 5 ellenében  
fogadták el, míg 5 állam — kö-  
zülük Izrael is — tartózkodott a  
szavazástól. A vita a nyugati le-  
fegyverzési javaslat fölött hétfőn  
kezdődik meg.

Páris (UP). — Andrej Visin-  
szkij szovjet külügyminiszter pé-  
ntekén véget vetett azoknak a re-  
ményeknek, hogy a Szovjetunió  
új „békejavaslatát” fog az UNO  
közgyűlés elé lépni, függetlenül  
attól a javaslatától, amelyet Visin-  
szkij a közgyűlés megnyitására  
terjesztett be arról a régi orosz  
kivánságról, hogy tiltsák meg az  
atombomba használatát. Acheson  
amerikai külügyminiszter Visin-  
szkij pénteki felszólalása után a  
következőket mondotta:

— Az egyetlen biztatás, amelyet  
Visinszkij szavaiból meríthetünk  
az, hogy a jelek szerint elhatá-  
rozta, hogy nem fogja többé ki-

nevetni a Nyugat lefegyverzési  
javaslatát és beismerte, hogy el-  
is olvasta a javaslatot. Visinszkij  
szavában azonban semmi jele  
nem volt annak, hogy komoly  
együttműködésre számíthatunk a  
Szovjetunió részéről a fegyver-  
kezés korlátozása tekintetében.

Angol és francia szövívők szin-  
tén egyetértettek abban, hogy az  
orosz terv a régi, csak „új cso-  
magolásban” terjesztették elő. —  
Schuman francia külügyminiszter  
aki Visinszkij után beszélt, azt  
javasolta, hogy a Szovjetunió  
szüntesse be az idegháborút va-  
lamilyen „megnémtámadási szer-  
ződés” által.

A pénteki vitát Trygve Lie fe-  
jezte be, aki azzal a felhívással

fordult a nyugati államok kül-  
ügyminiszteréhez, hogy „itt az  
ideje és itt a helye” a nyugati  
tárgyalások megkezdésének a há-  
borús veszély megszüntetése ér-  
dekében.

Moszkva (UP). — André Grom-  
yko szovjet külügyminiszter  
helyettes szombaton fogadta az  
Egyesült Államok, Franciaország  
és Anglia diplomáciai képviselőit  
és állítólag rendkívül fontos köz-  
lést tett előttük. A nyugati álla-  
mok nagykövetéségei nem voltak  
hajlandók a közlés tartalmát el-  
árulni. Csak annyit derült ki,  
hogy az egyes diplomáciai képv-  
selők Gromykonál tett látogatása  
nem tartott öt percnél tovább.

## Kétheti elzárásra ítélték a tel-avivi kommunista párt titkárát

az Egyiptom mellett rendezett utcai szimpátiatüntetés miatt  
megindult eljárással kapcsolatban

A tel-avivi járásbírósg pénteken  
14 napi elzárásra ítélté Jakob Sil-  
bert, a kommunista párt egyik tit-  
kárát, mert nem engedte, hogy a  
rendőrség újjljenyomatot vegyen  
tőle. Silber november 3-án részt  
vett a kommunista párt tünteté-  
sében, amelyet Egyiptom érdeké-  
ben rendeztek az Allenby utcán.  
Minthogy a tüntetésre előzőleg  
nem kértek engedélyt a rendőrség  
néhány személyt letartóztatott —  
főleg a tüntetés rendezőit. — A  
rendőrség mindegyik letartóztat-  
tól újjljenyomatot akart felvenni,  
a kommunisták azonban azt meg-  
tagadták és kijelentették, hogy  
mint politikai foglyoknak nem kö-  
telességük újjljenyomatot adni.  
Minthogy az Izraelben érvény-  
ben lévő bünygyi perrendtartás

nem tesz ilyen különbséget, a rend-  
őrség bírósg elé állította Jakob  
Silbert, aki november 7-én ezért  
már kétnapi elzárásra elítéltek. A  
bírósg akkor is figyelmeztette a  
vádoltakat, hogy további megmaka-  
csolása esetén kénytelen lesz 14  
napi elzárásra ítélni, de Silber az  
által kért néhány napi haladék  
után sem volt hajlandó hozzájá-  
rulni, hogy újjljenyomatot vegyenek  
fel tőle. Mani járásbíró ezért  
kénytelen volt alkalmazni vele  
szemben a törvény előírásait és  
másodszor is elítélte.

Ugyanakkor a rendőrség eljette-  
te a vádat dr. Wolfgang Ehrlich  
ellen, aki szintén részt vett a tü-  
ntetésben, mert bebizonyult, hogy  
mint újságíró volt jelen és ezért  
nem lehet felelősségre vonni.

# MÉG 2 NAP

# az állami sorsjáték második húzásáig

## SPORT

## LABDARUGÁS

A svéd vendégcsapat pénteken este megérkezett Izraelbe. Szombaton a svédok a mérkőzés színhelyén edzést tartottak. A pálya állapotáról igen kedvezően nyilatkoztak. A mérkőzés rendezőse minden intézkedést megtett, hogy a közönség elhelyezése zavartalanul történhessen. A közlekedési vállalatok is biztosítják rendkívüli járatok útján a nézők akadálytalan oda- és visszajutását.

## Bajnoki mérkőzések az első ligában

A Djugarden vendégjátéka következtében az első ligában esonka bajnoki fordulót játszottak le szombaton. Eredmények: Bétár Tel-Aviv-Hápoel Rámát Gán 2:1. Makkábi Petách Tikva-Makkábi Rison-le-Cion 8:1 (!), Hápoel Petách Tikva-Makkábi Natánja 2:0.

## A magyar labdarúgó bajnokság 20-ik fordulójának eredményei:

Bástya — Sortex	6:0
Honvéd — Csepel	1:1
Kinizsi — Szombathely	2:1
Dózsa — Vasas	2:2
Szeged — Diósgyőr	2:2
Salgótarján — Szegedi Honv.	1:1
Dorog — Győr	2:2

## A bajnokság állása:

1. Bástya	35
2. Honvéd	29
3. Dózsa	26
4. Kinizsi	22
5. Vasas	21
6. Csepel	21
7. Dorog	21
8. Győr	20
9. Salgótarján	18
10. Diósgyőr	16
11. Szegedi Honvéd	16
12. Sortex	13 pont

## A francia labdarúgó bajnokság 5-ik fordulójának eredményei:

Reims — Metz	2:0
Nizza — Strassbourg	2:1
Le Havre — Lille	3:1
Roubaix — Nancy	2:0
Lyon — Racing	1:1
Sochaux — Rennes	5:1
Sete — Bordeaux	1:0
Nimes — Lens	4:1
St. Etienne — Marseille	10:3

## A bajnokság állása:

1. Roubaix	9
2. Metz	8
3. Lyon	7
4. Racing	7
5. Reims	6 pont

## A jugoszláv labdarúgó bajnokság állása a 18-ik forduló után:

1. Dynamo	32
2. Vörös Csillag	27
3. Hajduk	27
4. Partizán	19
5. Lokomotiv	17 pont

## Olimpiai hírek

Az 1952-ik évi Helsinkiben megrendezésre kerülő olimpiai verseny valamennyi pályája, küzdőtere már teljesen elkészült. Az olimpiai eszme leghűbb katonái, a nyugateurópai és északi államok, valamint Amerika szakemberei nagy számban látogatják a finn fővárost és kritikai szemmel nézik a versenyre szolgáló berendezéseket.

Október hó végéig a meghívott nemzetek közül már 29 jelentette be részvételét az olimpiai versenyeken.

## RÁDIÓ

6.30: Máj tovu, 6.35: torna, — 6.45: zenélő óra, 7: hírek és élelmézesi hírek, 7.15: hanglemek, 10.30: zenei innen-onnan, 11: déli előtti hangverseny, 12: szórakoztató zene, 12.30: a kórházak műsora, 13: belföldi dalok, 13.30: hírek, 14: angol hírek, 15: francia hírek, 16: tánclemek, — 16.30: Sacha Parnés és Alex. Schocken hegedűkettőse, Abraham Srenklar műveiből, 17.30: a rádió zenekarának hangversenye, 18: hírek, 19: jiddisnyelvű adás, 19.45: Tenáchrészletek (Smuel I. 11—12), 20: hírek, 21.05: Schuman „Kárpénvál” c. zenéje, 21.30: angol hírek, 22.30: tarka műsor Richard Indeg vendégének előadásában (közvetítés az Ohel-Sém tereméből), 23: hírszefoglalás.

Este 8.15 órakor a rádió magyar nyelvű adást közvetít a 33.3 méteres közép- és a 460 méteres rövidhullámsávon.

## A kórház nem fogadta be egy öngyilkos joghallgató holttestét

Jeruzsálem, (ITIM). — Pénteken reggel háromnegyed hétkor a jeruzsálemi Mágén Dávid Adomot a Katamon városnegyedbe hívták, hogy kórházba szállítson egy öngyilkost. A betegszállító kocsi a megadott címen véreben fekvő (alálta meg Aser Ben-Árje 26 éves hadirokkant, aki késsel elvágta a torkát és balkezén az ütőereket. Utközben az öngyilkos meghalt és halottasházba kellett elhelyezni. A soffór a Bikur Cholim kórházba szállította a holttestet, a kórház igazgatósága azonban nem engedte meg, hogy azt a halottasházban elhelyezzék. A betegszállító kocsi

két óra hosszat állt a kórház előtt, míg hatósági orvos érkezett ki, aki végül megállapította a halált és intézkedésére a holttestet végre az Avichal állami tüdőkórház halottasházában helyezték el.

Az öngyilkos, akinek szülei Petach Tikván élnek, az egyetem jogi fakultásának hallgatója volt. Ugyanebben az időben a Jákov utcában egy erkély lezuhanása következtében egy gyermek meghalt és három megsebesült és a Mágén Dávid Adom csak nehezen tudta a sebesülteket kórházba szállítani, mert az egyik betegszállító kocsi az öngyilkos holtteste foglalta el.

## Száz ezer fasisztát különálló hadseregbe a annak szervezni a nyugati hatalmak

Zsidó körökben nagy aggodalommal tekintenek a terv elé

Washington, (STA). — Az orosz befolyás alatt álló országokból származó amerikai zsidók körében nagy aggodalmat kelt az a terv, hogy a nyugati hadsereg felállításánál Eisenhower tábornok indítványára be akarják sorozni azokat a fasiszta menekülteket, akik ezeket az országokat politikai okokból hagyják el. A terv szerint ezeket a katonákat egy 100 ezer főnyi hadsereg keretében külön csapatokba tömörítik, amelyeknek élén ugyancsak menekült tiszt és magasrangú parancsnokok állnának. Zsidó körökben felteszik a kérdést, mi fog történni a keleteurópai zsidókkal, ha ilyen csapatok kerülnek az esetleges háború

szórán behatolnak a vasfüggöny mögé. Hiszen ezek jórészt azért szöktek ki országaikból, mert segítették a náciakat a zsidók elpusztításában és féltek a felelősségrevonástól.

Francia, angol, sőt amerikai körökben is attól tartanak, hogy ilyen menekült egységeknek saját tisztek vezérése alatt megszervezése siettetné a fegyveres konfliktus kirobbanását a Nyugat és a Kelet között. Collins tábornok, az amerikai hadsereg vezérkari főnöke azt ajánlja, hogy ezeket az embereket mint önkénteseket egyenként vegyék fel az amerikai hadseregbe.

## Gyári munkára fogják vinni a börtönök foglyait

Mesterségre fogják kitanítani őket és rendes munkabért is kapnak

Érdekes kísérletre hajlandóak elmagukat az illetékes hatóságok a börtönökben tartott foglyok foglalkoztatására tekintetben. Arról van szó, hogy a foglyokat különböző külső munkálatoknál alkalmazták, főként gyárakban és műhelyekben. Első kísérletként a telmondi és jaffai börtönből 80 rabot fognak munkába állítani a Jaffa környékén levő gyárakban. Olyan foglyokról van szó, akiknek a szökésük után nem kell tartani és akiknél remény van arra, hogy ki akarnak tanulni valamilyen szakmai foglalkozást.

A foglyokat minden reggel ör-

ség fogja elkísérni munkahelyükre, este felé pedig visszatérnek a börtönbe. A munkájukért teljes napi bért fognak kapni, mint a többi munkások, de a pénzt a hatóságok fogják kezelni büntetésük kitöltéséig. A munkabérből csak az élelmezésükkel és egyéb szolgálattal járó kiadásokat fogják levonni. Ezen a résven a hosszabb időre elítélt foglyok a büntetés kitöltésének ideje alatt nemcsak mesterséget fognak kitanulni, hanem valamelyes tőkét is összegyűjtenek, amelynek segítségével új életet kezdenek majd.

## A német neo-nácik tiltakoznak az izraeliek fizetendő kártérítés ellen

A bonni kormány egy-két hónapra belül fogja közölni, hogy milyen összeget hajlandó fizetni

New York, (STA). — Amerikai zsidó intézmények értesülése szerint Németország egy vagy két hónapra belül közölni fogja a zsidó állam és a zsidó szervezetek képviselőivel, hogy körülbelül mekkora az az összeg, amelyet a zsidó nép képviselőivel meginduló tárgyalásokon hajlandó kártérítésként felajánlani. Ezt a közlést nem hivatalos formában juttatták el bizonyos német hatóságok a zsidó szervezetekhez, mindamellett semmi kétség nem fér hozzá, hogy a közlés a bonni kormánytól származik. Azt hiszik, hogy Adenauer azért választotta ezt a közvetett utat, mert sem Izrael kormányát, sem pedig a Szochnu vezetőjétől még nem kapott hivatalos értesítést arról, hogy hajlandók megkezdeni a közvetlen tárgyalásokat a kártérítés kérdésében.

Ezzel kapcsolatban a New-York Times bonni jelentése szerint a nyugatnémet parlamentben nagy vihar keletkezett, amikor Franz Richter dr., a neo-nácik képviselője felállt és tiltakozott az ellen, hogy a németek kártérítést fizessenek a zsidó népeknek. Richter dr. szerint Németország még hadiállapotban van Izraellel és mindenkit, aki Németországból pénzt, vagy árut fog küldeni Izraelbe, az ellenségkel való együttműködéssel fogják vádolni. A náci képviselőnek a beszédét viharos közbeiktatásokkal szakították meg. A vihar csak akkor csendesedett le, amikor az elnök dr. Richtert rendreutasította és megvonta tőle a szót.

New Yorkban úgy tudják, hogy dr. Náchum Goldmann, aki jövő pénteken Izraelbe indul, Párisban találkozni fog Amerika né-

metországi főnagykövetségével, McCloyjal és a német kártérítési fizetésekkel fog vele tárgyalni. Dr. Goldmann már megkapta a Zsidó Világkongresszus izraeli vezetőség tagjainak a választ arra a körkérdésre, hogy mi az álláspontjuk a Németországgal való tárgyalások kérdésében. A vezetőségi tagok közül négyen és pedig Nurok rabbi (Mizrachi), dr. M. Landau (progresszív), dr. Móse Sznec és M. Oren (Mápiá) ellenzik, hogy a Zsidó Világkongresszus képviseltesse magát abban a testületben, amely tárgyalni fog a német kormánnyal. Ugy hiszik, hogy A. Tartakover vezetőségi tag, aki külföldön tartózkodik, ugyancsak ellenzi a Németországgal való tárgyalásokat. Jozsef Heftmann (klálcionista) és A. Reiss (Mápiá) vezetőségi tagok nem ellenzik a tárgyalást, de ragaszkodnak ahhoz, hogy a tárgyalásra kijelölt testület már előre kijelentse, hogy a tárgyalások nem jelentik a német néppel való kibékülést.

Auschwitzi deportáltak pert indítottak az I. G. Farbenindustrie ellen. Frankfurtból jelentik: A frankfurti törvényszék most folytatja a tárgyalásokat az I. G. Farbenindustrie ellen folyó kártérítési perek ügyében. Ezzel kapcsolatban a törvényszék úgy határozott, hogy mindazok az auschwitzi deportáltak, akik az erre a célra felállított kényszer-munkatáborban, Bonne Monovitzban az I. G. Farbenindustrie számára dolgoztak, még hat hónapig benyújthatják kártérítési követeléseiket a vállalat ellen a frankfurti törvényszéken.



Ez a jel a minőség és pontosság jele

UDITH - LAUNDRY  
HAIFA-BAY TELEF. 7102

## FIKOKOK:

HAIFA, Akiba u. 41, tel. 2512  
Hagidem u. 45, tel. 7102  
Khayat u. 5, telefon 2005  
Nordau u. 33 sz., tel. 7102  
Pine u. 131, Merkáz Hakarmel  
Tachanat Hakarmel  
Ibn el Aszir u.  
Vadi Salib  
Omar el Chatab 7.  
AKKO, Merkáz Chadas 64  
AKKO, Sikun Memsaltí  
3-as utca 10-es ház.

ENJAMINA, Bet Jaakov Ben Cvi  
CHAVASA, F6-u. 89, tel. 7102  
CHEDERA, Herbert Samuel utca  
GIV. ATA, Sikun Bulgari  
KFAR CHASZIDIM, Klein-ház  
KIRJAT BIALIK, Daganja u. 10  
KIRJAT CHALM, tel. 7102.  
KIRJAT MOTZKIN, tel. 7102  
MAABARAT DAVID, 421. számú barakk.  
NAHARIA, F6-utca 16.  
PARDESZ CHANA, Habotnim u.  
SIKUN IRONI MIFRAC  
14-es utca 28-as ház  
TEL-CHANAN, Cvi Ardai  
TIBERIAS, Telefon: Haifa 7102  
TIVON, Hachores-u., tel.: 7102

K3624

## UJ OLE!

Ha állandó, érdekes és jörfizetett munkát keresel,

## TANULJ MESTERSÉGET!

GONDOSKODJ A JÖVŐDRŐL!

Feliratkozás és részletek a munkaközvetítő irodákban (Liskát Háavodá).

## ELLERN'S BANK LTD.

TEL AVIV - JERUSALEM - HAIFA KIROVAV, MT. CARMEL HADAR HAZAROT - NATHANYA

RAMAT-GAN

## SÉRVBEN SZENVEDŐKNEK

Áldás a „REPONA” rugónélküli sérvkötő. — Hasakötőt és rugós sérvkötőt is készít GELLEBT és TARSÁ. T. A., Tschornichovskij (Bezalet) 6. Bejart: Bét Lechem I. I. emelet. K 42

## A butor értéktárgy



Szalónbutorok, rekamiék, legszebb hálók és ebédők eladása. Jutányos árak és kedvezményes fizetési feltételek.

Merkaz Harehitim  
JAFFA, BUSTRUS 19. (volt 322)

## Freund Sándor és neje Feldmann Szidónia

Rámát-Gán, Ráv Kuk u. 20. örömmel tudatják, hogy FIUK született. Ezúton hívják meg rokonaikat, barátait és ismerőseiket, kedden, november 20-án déli 1 órakor Tel-Avivben, az Aszuta-kórházban megtartandó

## BRIT MILÀ ünnepélyre.

## CAFÉ-BAR „HADAR” (v. Kapulsky)

JAFFA, KING GEORGE 35.

## MEGNYILT

KITŰNŐ JAZZ DIZŐZ TÁNC

AZ UJ SZEZÓNRA  
Zöldség magok  
Virág palánták  
virághagymák  
Kártevők elleni szerek  
HAZOREA Ltd.  
Tel-Aviv, Hagalil u. 7,  
Központi telephely  
Tavacsodás magyarul is

ŐSZI VÁSÁR  
BUTOR  
Ilyen alkalmat még nem volt  
OLCSÓN, JÓT vásárolni  
Patent-szapánk külön szennzáció.  
T.-A., K.M.  
DISENGOFF 288.

# Jigál Jadin tábornok a hadsereg és a gazdasági élet együttműködéséről

A vezérkari főnök nagyszabású beszéde a kereskedők és gyáriparosok klubjának társaságában

A telavivi kereskedők és gyáriparosok klubjának szokásos társaságában Jigál Jadin tábornok vezérkari főnök beszédét tartott, amelyben az ország védelmi helyzetét és a hadsereg új szervezetét ismertette.

— Az államunkat övező ellenség nemcsak fenyegetőzik a második fordulóra, hanem a hadseregnek is tesz a revansháborúra. Ez a helyzet, minthogy határainkon a háború voltaképpen meg sem szűnt, szükség szerűen arra kótelez bennünket, hogy rendkívüli erőfeszítéseket tegyünk az állam katonai és gazdasági potenciáljának fokozására. Az izraeli hadsereg katonái napról-napra harcokat vívnak és ismeretes a hadsereg szövívőjének napi jelentéseiből, hogy ők védik az ország határait az átszívárgók ellen. Nem véletlen tehát, hogy a hadsereg nagy mértékben árdékoldik gazdasági és ipari kérdések iránt.

Napjainkban nem lehet hadsereg és hadsereg közötti háborúról beszélni: a háborúban most népek barcolnak. Az egész nép a fronton van, — a munkás, a mezőgazda, az iparos és a többi és mind együtt szerves részét képezik annak a védőszervezetnek, amely az állam és a polgár életéért küzd. Ezért beszélnek napjainkban joggal gazdasági és pszichológiai háborúról, mert az "ökési színvonal elsőrendű háborús tényező, amelynek fontossága mivel sem marad el az ellenség gazdasági ereje mögött.

A vezérkari főnök ezután arra tér rá, hogy nem minden polgár érti meg, hogy a totális háború korszakában a hadseregnek be kell avatkoznia gazdasági kérdésekbe.

A jelenlegi körülmények között az országnak minden lakosa a gazdasági harc katonája és meg kell tanulnia, hogy sok mindent lemondjon és hogy áldozatokat kell hoznia.

A továbbiakban Jigál Jadin tábornok az állam ellenségei és lakosa közötti erőviszonyokat ismertette és arra a következtetésre jutott, hogy ha növelni fogjuk is az aliját, akkor sem érhetjük el az ellenség számát.

Az arány 40:1 a szomszédaink javára és ezért Izraelnek az egész népre kiterjedő módon kell felépíteni hadseregét, mégpedig olyan szokatlan rendszer szerint, amelyre sehol másutt nem találunk példát a világon. Minden polgár ötven éves korig tényleges katonája. Ez döntötte el sorsunkat a függetlenségi háborúban is, amikor megállunk helyünket egy területtel-talig felfegyverzett ellenség szemében. Két évvel ezelőtt megteremtettük a tartalékos hadseregünket és jóllehet szépen haladtunk előre terveink megvalósulása tekintetében, a célt még nem értük el. Folyamatosan sorozzuk be az emberi erőt és járműveket a tartalékos hadsereg számára, mert gazdasági és pénzügyi helyzetünk mellett nem engedhetjük meg magunknak, hogy állandó jelleggel nagy haderőt tartssunk fenn. Gazdasági és katonai erőnk olyan mértékben fog növekedni, amilyen tempóban nemzetgazdaságunk növekedni fog.

A vezérkari főnök kijelentette, hogy melegeggedéssel olvasta a gyáriparosok szövetségének lapjában közölt cikket, amelynek szerzője fokozottabb tevékenységet követel a háborús ipar fejlesztése, a termelőerő kiképzése, a tudományos kutatómunka támogatása, a közlekedési utak tökéletesítése és szakiskolák létesítése terén, az állam védelmének szempontjából. Eppen ezek a dolgok azok, — mondotta Jigál Jadin tábornok, — amelyekkel mi ezidőszereint foglalkozunk. A befektetések ezen a téren gyűrt "özők lesznek akárcsak az erős hadsereg fenntartása is, minthogy a nemzetvédelem eszközeiül szolgálnak.

— Koránsem szándékom katonai kormányzatról prédikálni, — mondotta a tábornok, — nek az ellenkezője igaz. Amilyen mértékben igyekszünk megteremteni a demokratikus rendszert, úgy tudjuk majd évről-évre visszazármasztatni a néphez annak eredményeit és bebizonyítani neki, hogy nem történt semmiféle pazarlás. A hadseregbe elöltött szolgálat után gyáripari szakértőket, gyáriparosok szövetségének lapjában közölt cikket, amelynek szerzője fokozottabb tevékenységet követel a háborús ipar fejlesztése, a termelőerő kiképzése, a tudományos kutatómunka támogatása, a közlekedési utak tökéletesítése és szakiskolák létesítése terén, az állam védelmének szempontjából. Eppen ezek a dolgok azok, — mondotta Jigál Jadin tábornok, — amelyekkel mi ezidőszereint foglalkozunk. A befektetések ezen a téren gyűrt "özők lesznek akárcsak az erős hadsereg fenntartása is, minthogy a nemzetvédelem eszközeiül szolgálnak.

korított tisztviselőket, munkavezetőket stb. adunk vissza az államnak, mert a hadsereg természeténél fogva nevelőintézmény. Mi előkészítjük az olékat is polgári életükre, kilanijunk mezőgazdákat a Náchál soraiban, tehát hozzájárulunk az állam gazdasági potenciáljának fokozásához.

A tábornok végül Jefferson amerikai tábornok és elnök szavait idézte, aki szerint minden polgárnak, aki szabadságban és demokratikus rendszerben akar élni, egyben katonának is kell lennie.

Izraelben ehhez azt is hozzá kell tenni, hogy minden katonának szükség szerűen jó polgárnak is kell lennie.

Ennek az elgondolásnak a megvalósítása teljes együttműködésre kötelez az izraeli hadsereg és a nép között és arra, hogy a nép minden erejével támogassa a hadsereg törekvéseit, mert a hadseregnek rendkívüli mértékben szüksége van az egész nemzet támogatására. — fejezte be beszédét Jigál Jadin.

## Az építővállalatok feltarták panaszait Dov Jozsef és Pinkász miniszterek előtt

Az építkezési vállalkozók országos szervezetének háromtagú küldöttsége csütörtökön kihallgatáson jelent meg dr. Dov Jozsef ipar- és kereskedelmi, valamint D. C. Pinkász közlekedésügyi miniszternél. A küldöttség tagjai: M. Stern (Tel-Aviv), D. Carmeli (Rehovot) és J. Pfeffermann (Jeruzsálem) ismertették az építőipar egyre romló helyzetét, amely főleg abból adódik, hogy az építővállalatok számára teljesen megszüntették a hivatalos anyagkiutalást.

A megbeszélés során felmerültek az építőipar összes problémái és ennek kapcsán a küldöttség tagjai kérétek, változtassanak a devizanélküli behozatal eddigi rendszerén olyan értelemben, hogy az importőrök ne legyenek kénytelenek a behozott áru értékének megfelelő dollármennyiséget beszoigáltatni a kincstárnak. Kérték, hogy törvényesen rendezzék az építkezési tökébefektetések kérdését. Egyben a küldöttség tagjai részletesen kifejtették az építővállalatok szervezetének tevékenységét olcsó sikhon építése terén, olék és régi lakosok számára.

Dr. Dov Jozsef számos kérdést intézett a küldöttség tagjaihoz és kijelentette, hogy tanulmányozni fogja az elébterjesztett panaszokat, amelyekről a kormány lehetőségeinek és gazdasági programjának keretében fognak tárgyalni.

A küldöttség C. D. Pinkász közlekedésügyi miniszterrel főleg az építőiparral kapcsolatos szállítási problémákról tárgyalt.

## A Hitachdut Olék Hungaria köz eményei: TEL AVIV:

Keresik őket, levejük van a Hitachdut Olék Hungariánál (Tel Aviv, Liliénbum 33): Bars Avnon (expresszlevél); Friedmann Jenő (Debrecen, apja Jakab); Güncz Vilmos (Bpest, két éve jött); Grosz Cvi (Beér Sévá); Gombos László (Szolnok); Gerstl Ariél-Aviva; dr. Jakobovits Alexander (Bpestől, 1922); Raskó Lili (Bpest, 1948-ban jött).

Munkát kaphat: elsőrendű vasalónó mosodába; munkások vas-hajlító üzembe; varrónó; női bluz szabász-varrónó konfekció-munkára; üvegező és képkeregető-segéd; politúrozók; cukrász; elsőrendű asztalosok lakással és ellátással; épületlakatos; villany-szerelő segéd; háztartási alkalmazottak.

Munkát keres: ágynemű varrónó, vegytisztító, aranyműves, pincér, kozmetikus haszonrészesséddel vagy fixszel fodrászüzletbe.

Jogügyi tanácsadás minden vasárnap délután 4-5-ig a telavivi HOH irodájában.

Társulás: szakember pénztársat keres kozmetikai üzem létesítésére.

Héber tanfolyam kezdők részére. December elsején újabb héber tanfolyam nyílik Tel Avivban kezdők részére Grosz Eliezer tanár vezetésével, Hásáchnár u. 2. alatti iskolában. Ugyanott baladók részére is. Beiratkozások az iskolában minden nap este 6-9-ig.

Héber nyelvű szeminárium Grosz Eliezer tanár vezetésével, kizárólag haladók részére, helyesírás, nyelvtan, zsidó történelem, héber irodalom (tenách, klasszikusok), minden kedden este 6-9-ig, Hásáchnár u. 2. alatt.

Mosáv ovdimba (magyar chev-rából álló és kész lakásokkal rendelkező) felvétel 35 éves korig. Jelentkezéseket elfogad és közelebbi információt ad a telavivi HOH titkársága.

Gyerekeket 4-6 éves korig elhelyezhetünk magyar chev-rából álló kibucban, csekély navi díjazás mellett. Jelentkezéseket elfogad a telavivi HOH titkársága.

NATANJA Folyó hó 20-án, kedden este 8 órai kezdettel Natanján a Bét Esz-ráchban dr. Frenkel Jenő v. szegedi főbbi előadást tart, melyre szeretettel meghívjuk a Natanján és környékén lakó magyarul beszélő testvéreinket. — Az előadás címe: "Első tudnivalónk". — Belépődíj nincs.

## HIREK

5712 Chesván 19, vasárnap 1951 november 18.

Kiadóhivatali órák: reggel 8-tól délután 4-ig egyfolytában (pénteken 2 óráig). — Hirdetések felvétele ugyanabban az időszakban. A pénteki szám részére szerdán délután 4 óráig veszünk fel hirdetéseket.

Vagyonbejelentési kötelezettség az állami tisztviselők részére. Az állami tisztviselőkről szóló törvényjavaslat, amelyről a legutóbbi minisztertanácsban tárgyalt a kormány, hír szerint arra fogja kötelezni az állami tisztviselőket, hogy bejelentsek a vagyonukat. Ezáltal azt akarják elkerülni, hogy a közönség körében célzások és vádak keringjenek bizonyos kormánytisztviselőkről, akik állítólag vagyont szereztek hivatali működésük révén. A vagyonösszeírás azt is lehetővé fogja tenni, hogy komoly vád esetén a hatóságok kivizsgálják, honnan ered valamely állami tisztviselő vagyon, amelyet a szolgálatba való belépésekor nem jelentett be.

Ben Gurion kalapját kéri egy nemzetközi klub. Érdekes levél érkezett a napokban egy ramlehi lakoshoz, aki tagja annak a nemzetközi klubnak, amely világhírű személyiségek tulajdonában lévő bélyegeket, vagy személyi tárgyak gyűjtésével foglalkozik. Ez az intézmény a spanyolországi Granada városban működik, Alhambra név alatt és elnöke egy spanyol gróf. Az intézmény egyik vezető tagja azzal a kérelemmel fordult a ramlehi "levelező" taghoz, szerezze meg a klub számára Ben Gurion miniszterelnök egyik kalapját. — Ezzel szemben a spanyolországi gyűjtő hajlandó bármilyen ellenkudmennyel rendelkezésére állani.

Törvényszék elé kerül a herzlai gazda, aki megégette a feleségét. A tel-avivi járásbíró, mint vizsgálóbírói hatóság a törvényszékhez tette át Jozsef Ben-Dor ötven éves herzlai mezőgazda ügyét, akit azzal vádolnak, hogy feleségét, akivel rosszul élt, az ágyban szeszszel leöntötte és felgyújtotta. Az asszony szörnyű szenvedések után néhány hétre rá meghalt. A járásbíró ügy döntött, hogy fenntartja a vádat Jozsef Ben-Dor ellen és az ügyet áttette a törvényszékhez.

Levél a két vöröshaju lány papájának címeze. A migdál áskálóni postához levél érkezett a következő címmel: "A két migdál áskálóni vöröshaju lány tisztelt papájának". A levelet kifüggesztették a postahivatalban, hogy érkezésének hírt a posta látogatói elvigyék az érdekeltek. A postatisztviselő más úton is igyekeznek nyomára bukkanni a két migdál áskálóni "dzsindzsi" lány tiszteletreméltó apjának.

Két és félmázs csokoládét találtak a lakásán. A gazdasági rendőrség pénteken házkutatást tartott Michael Taub telavivi lakosnál, akit egy nappal ezelőtt rajtacsíptek, amint francia csokoládét és elit-exportárut adott el a feketepiacon. Taub lakásán meg 250 kilo csokoládét találtak, amit elkoboztak, őt pedig öccsével, Cvi Taubbal együtt letartóztatták. A vizsgálóbíró nyolcnapos vizsgálati fogságot rendelt el ellenük.

Halálos munkabaleset a migdál cedeiki köfőjtő telepen. Petach-Tikváról jelentik: A Migdál Cedeikben levő köfőjtő telepen pénteken halálos szerencsétlenség történt. Egy munkáscsoport sziklát akart robbantani és az egyik munkás a kövek között elhelyezett robbanóanyagot tovább akarta tolni egy vasrúddal. A dinamit felrobbant és Abraham Malichi a robbanás következtében szörnyethalt, Meir Biegel robbantási szakmunkás pedig súlyosan megszebesült.

Budapest költségvetésének 75 százaléka szociális és kulturális célokra fordítják. Budapestről jelentik: Budapest székesfőváros tanácsülésén a pénzügyi osztály vezetője a költségvetési tárgyalás során kijelentette, hogy 1952-ben Budapest költségvetésének 75 százalékát szociális és kulturális célokra fordítják.

Mától a régi jegérek lépnek újra életbe. Az élelmezési hatóságok felhívják a közönség figyelmét arra, hogy mátol, vasárnapról megszűnik az az árkülönbözet, amelyet Tel-Avivban és Haifán vetettek ki a jégre és a jövő héttől kezdve újra a régi árák lépnek életbe. Ezt a különbséget szeptember 26-tól november 17-ig tartó időre engedélyezték a jégtermelés támogatása céljából. A jövő héttől kezdve tehát egy blokk jégért 170 prutát, a kocsnáit 175 prutát, fél blokkért 85 prutát (90 prutát), a harmadért 60 prutát, a negyedért pedig 45 prutát kell fizetni.

120 csellista hangversenye a Kol Jiszáclben Pablo Casals vezényletével. Vasárnap, november 25-én este 10 órakor a Kol Jiszácl egészen rendkívüli zenei csomegével kedveskedik hallgatóinak. Közvetítik egy 120 csellistából álló zenekar hangversenyt, Pablo Casals, a világhírű csellóművész vezényletével. A koncertet Zürichben tartották meg és Casals annak közvetítését, vagy pedig hangfelvételét csakis az izraeli rádió számára engedélyezte. Végleges hajléltávlítás diathermiával arcról és lábról, ORADIN Tel-Aviv, Rech. Makkábi 7., III. emelet. A1582

Az új olételepülések 800 ezer dunám földet művelnek meg. — Jeruzsálemi tudósítónk jelenti: A Szochnut szövívője tegnap kijelentette Jeruzsálemben, hogy az új olételepülések összesen 600 ezer dunám földet művelnek meg, ebből 42 ezret öntözéssel. Az új mezőgazdasági települések (az olék települések) az idén 80 ezer dunámon termelnek zöldségféléket. Ez ugyanannyi, mint amennyit a régi települések termelnek az idén.

Irgun Hápóalot sel Hápócl Hámizrácl, Migdál Gad: vasárnap, november 18-án, este 7 órakor kezdődik az ivrit tanfolyam a Mizrácl helybeli iskolájában. — Zarnoga: Vasárnapról kezdve az ivrit tanfolyamokat a rendes napokon és időben, este 7 órakor tartják. A 3077

Száz amerikai egyesület 80 ezer fát ültet a zsidó mártírok érdekében. New Yorkból jelentik: Clevelandban 100 amerikai egyesület kiküldöttéi ültést tartottak, amelyen elhatározták, hogy 50 ezer fát ültetnek el a náciáldozatok emlékére Izraelben most létesített erdőben.

Uj epdóket létesítenek Budapest környékén. Budapestről jelentik: Magyarország új fásítási tervében Budapest környékének erdősítése is szerepel. Ennek a tervnek az a célja, hogy a másfélmillió lakosú városnak jó levegőt biztosítsanak és szaporítsák a kirándulóhelyek számát a város körül. A szakértők szerint az új erdők nagy mértékben fogják javítani az ipari negyedek levegőjét.

Nyolc fontjába került egy új olékan négy narancs. A petach-tikvári járásbíró, mint pénzbüntetésre ítélte Zeimán Gottlieb máchné-jiszáclli lakost, mert a petach-tikvári Winetzká-párdeszből négy narancsot lopott. Trebits bíró ítéletében kihangsúlyozta, hogy a narancslapások az utóbbi időben nagyon elbarapóztak és ezért hoz oly szigorú ítéletet, hogy az új olék is tanulják meg, hogy a párdesz gyümölcse nem közpréda.

Uj gyümölcsigyar kezdte meg működését Ramlehanban. Ramlehi ipari körzetében a múlt héten új gyümölcsiz- és szörpgyár kezdte meg működését. Az üzemet 300 négyzetméter területen építették fel, új olék és régi polgárok kezdeményezésére. Az első időben 12 munkást foglalkoztat az üzem, amelynek nyersanyagellátását a kormány garantálta.

Ösrégi zsidó törzset fedeztek fel Pakisztánban. Pakisztán északi határában a Szochnut egyik kiküldöttéi ösrégi zsidó törzset fedezett fel, amelyről eddig a zsidó tudományos világ mitsem tudott. A törzs tagjai azt állítják, hogy ők Benjámin törzsének leszármazottai. Beszélnek héberül, tiszteletben tartják a szombatot és különösen a péntekesti gyertyagyújtást. A fiúgyermeketek körülméltik és a törzének egyéb parancsait is betartják. Csaknem va lamennyien képzett katonák és kítűnő harcosok. A Szochnut kiküldöttéi megállapította, hogy nagyrésztük hallott már Izrael feltámadásáról és lehetőleg a legközelebbi időben belül alijázni akarnak.

**SOK JÓ KÖNYV ELADÁSA**

regények, tanulmányok, biográfák, versek, szindarabok, Révai és Tolnai lexikonok, angol tankönyv, német, francia, héber szótárak

**"HADASH" KÖLCSÖNKÖNYVTÁR**

TEL-AVIV, HAYARKON U. 59

Mugrábi közelében. Hihetetlen magas árat fizetünk könyvekért.

**Elektromechanikai üzem**

**motortekercselő segédet**

állandó munkára felvesz.

JAFFA, 16-OS UTCA 4 SZAM

K3683

**KÁVÉOSZTÁS ?**

**MINEK? AMIG MOKAF**

VAN, nincs szükség kávéra. MOKAF, a egyszerű pótkávé kapható makoletekben és kávépörköldékben.

K3580

**Elsőrendű SZEMFELSZEDŐNÖT**

saját géppel, keresünk, előnyös feltételek mellett, jófekvésű üzlethelyiségbe.

Jelentkezni 1-3 között: **HOHEL TALPIOT, 3. szoba, Haifa, Rechov Herzl 61. sz.**

# Mitől tette függővé Izrael a közelkeleti parancsnoksághoz való csatlakozását?

A New-York Times feltűnésteltő cikke — Legalább három arab állam együtt fog működni a közelkeleti parancsnoksággal

London (STA). Sárét külügyminiszter nyilatkozatot adott a „Zionist Review” című lapnak, a melyben kijelentette, hogy ideológiai szempontból Izrael közel áll a nyugati államokhoz és ezért pozitív formában hajlandó tárgyalni a közelkeleti védelmi szervezethez való csatlakozásról, ha erre hivatalos meghívást kap.

A továbbiakban a külügyminiszter a legerélyesebben visszautasította azokat a vádakot, amelyek szerint Izraelnek nem tiszta a lelkiismerete az arab menekültkérdésben. Emberi és politikai szempontok — mondotta — arra készítettek Izraelt, hogy mindenképpen tisztázza a helyzetet, annál is inkább, mert az arab menekültek igen alkalmas talajul szolgálnak a kommunista propaganda számára és minden szelsőséges magatartás káros kihatással lehet a Közelkelet politikai egyensúlyára, amely amúgyis nagyon ingatag.

New-York (STA). — A New-York Times párisi jelentése szerint az izraeli kormány kézz és hajlandó csatlakozni a nyugati hatalmak és Törökország által javasolt közelkeleti parancsnoksághoz, bizonyos és pontosan körvonalazott feltételek mellett. — Nyugati körök a rendelkezésükre álló információk alapján úgy tudják, hogy Izraelnek a közelkeleti parancsnoksággal kapcsolatos pozitív álláspontját már a nyugati államok vezetőinek tudomására is adták. Ezeket pontosan tájékoztatták arról, hogy Izrael hadserege kétszáz ezer főből áll, akik közül sokan kipuráltak és régi gerillaharcosok. Izraelnek ezenkívül jó katonai támaszpontjai vannak és fejlett ipara, amelyet szintén a Közelkelet védelmének rendelkezésére bocsátana.

Izraeli kormánya azonban világosan kijelentette, hogy nem akar egy nyilvánosságát a közelkeleti rendezésekkel kapcsolatban. Ezekről a kérdésekről a rendes diplomáciai utakon, tehát a követéseken és a katonai attacheékon keresztül akar tárgyalni az érdekelt államok fővárosaiban és nem akar politikai, vagy magasrangú katonai küldöttségeket fogadni. Ugyancsak kifejezte Izrael azt a véleményét, hogy nem akar nagy és felduzzasztott parancsnokságot és főképpen mellőzni akar minden túlzott propagandát az országba érkező személyiségek körül.

A továbbiakban a lap azt írja, hogy Izraelnek a közelkeleti parancsnokság kérdésében hangzatosított nézetét nyugati politikai körök igen reálisnak minősítik. Magasrangú diplomaták véleménye szerint az izraeli politikusok a közelkeleti védelem problémáját pontos helyismeret, főleg pedig az arab államok helyzetének helyes ismerete alapján tanulmányozták. Izrael ugyanakkor felismeri azokat a nehézségeket, amelyek a Nyugat előtt állanak, amikor egységes tömbbe

akarja tömöríteni a közelkeleti államokat, ezért Izrael véleményének igen nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Azokkal az előnyökkel szemben amelyek Izrael élvezni fog a közelkeleti parancsnoksághoz való csatlakozása révén, az izraeli politikusok hangsúlyozták, hogy Izrael komoly kockázatot is vállal, amikor a szövjetellenes blokkhoz csatlakozik. Mindenekelőtt még több mint kétmillió zsidó él a vasfüggöny mögött, akiknek sorsa aggodalommal tölti el az izraelieket. Azonkívül minthogy Izrael kis állam és csak nehézséggel tudja megakadályozni az ország gazdasági összeomlását, nem tudja magarávallani a védelem nehéz terheit, amelyek már amúgyis túlságosan súlyosak, jelentős külföldi segély nélkül gazdasági és katonai téren egyaránt. Egy ilyen segély tehát mindenképp szükséges, még mielőtt Izrael bármilyen védelmi kötelezettséget vállalna. Ezért az izraeli diplomaták közötték nyugati körökkel, hogy Izraelnek nem áll érdekében hamarosan lecsatlakozni a közelkeleti védelmi szervezethez.

## Leszakadt egy negyedik emeleti erkély és az alatta tartzkodó gyermekre zuhant

Egy 16 éves fiú szörnyethalt, két másik súlyosan megsebesült

Pénteken a jeruzsálemi Jákob utcán egy új ház negyedik emeleti erkélye leszakadt. Az erkély a harmadik emeleti balkonná zuhant, amelyen Nizim Hafszidi bérleti gyermek és azok vendégei tartózkodtak. Dáni Kohén 16 éves fiú szörnyethalt, Mordechaj Kohén 10 éves és Ábrahám Adzsám 16 éves fiú súlyosan megsebesültek. A negyedik kislitű könnyű sebesüléssel szállították kórházba. Dáni és Mordechaj Kohén édesanyja gyermekeket vár és már egy szanatóriumban fekszik.

A jeruzsálemi rendőrség lezárta a házulajdonost és Mose Mizrahi építőmunkást, aki az erkély építését akkordmunkában vállalta. A negyedik emeleti lakásban lakó család minden tagja otthon volt a szerencsétlenség pillanatában és csak a véletlen múlt, hogy a családtagok nem tartózkodtak az erkélyen. (ITIM).

## Kilátás van a tengerészek nélkül maradt hajók közeli üzembehelyezésére

Önkéntes jelentkezőkkel ma újabb hajót indítanak el Haifáról

Megírjuk, hogy péntekre virradó éjjel az Ejlát nevű teherhajó kifutott a haifai kikötőből Trieszt felé. A hajó elindítása úgy vált lehetővé, hogy a kormány és a Hiszjadrut felhívására megfelelő számú egykori tengerész jelentkezett szolgálatra. A jelenleg szolgálaton kívüli volt tengerészek jelentkezése tovább tart és minden kilátás meg van arra, hogy ma elkerül egy másik hajót is elindítani. Hír szerint az eddig jelentkezett önkéntes tengerészek száma elegendő két hajó személyzetének összeállításához. Ez a két hajó a Komimut és az Akko, amelyekről pénteken és szombaton egész nap folyt a kirakodás. Amelyik hajó hamarabb fejezi be a kirakodást, azt fogják elindítani.

Az Ejlát nevű hajó egyébként egy hónapig dokkban lesz és aminth befejezik a javozását, az Egyesült Államokba megy, ahonnan tízezer tonna búzát fog hozni.

Egyébként a haifai tengerészegyesület táviratilag kihalgatást kért D. C. Pinkasz közlekedésügyi minisztertől. Ugy hírik, hogy sokan azok közül, akik felmondták állásukat és elhagyták a hajókat, hajlandók visszajérni a munkahelyükre. Kilátás van arra, hogy a

legközelebbi napokban sikerül ismét üzembe helyezni az összes hajókat, amelyeket a személyzetük elhagyott.

## TALAL KIRÁLY MEGRÖVIDÍTI SZAUDI LÁTOGATASÁT

A Francia Távirati Iroda amani jelentése szerint Talal király november 19-én érkezik vissza Transzjordániába, vagyis egy héttel megrövidítik szaudi-arabiai látogatását. Az uralkodó váratlan visszatérése oka ismeretlen és hivatalos körökben semmiféle magyarázatot nem hajlandók adni ezzel kapcsolatban.

— Elisabeth hercegnő hazakerült Angliába. Londonból jelentik: Elisabeth hercegnő férjével, az edinburghi herceggel tegnap hazaérkezett kanadai útjáról. A hercegnő, bár fáradtnak látszott, mosolygva fogadta családjának tagjait és a sokezer embert, akik megérkezésekor ünnepezték. A pályaudvaron ott volt a királynő, Margaret hercegnő és a királyi család fényes kísérete, amely öt percig várt, míg megérkezett a vonat.

— Egy hét alatt 13 átszivárgót lőttek le. A hadsereg szóvivője közli, hogy a múlt héten az átszivárgókkal folytatott harcok keretében 13 átszivárgót megölték, 12-öt megsebesítettek, 79-et pedig elfogtak. November 12. és 15. között öt átszivárgó esett el és 21 került fogságba az ország középső és északi részén.

— Klasszikus irodalmi művek új kiadása Magyarországon. — Budapestről jelentik: A magyar könyvpiacra most jelent meg Shakespeare Othello, Julius Caesar és III. Richard című műveinek, valamint Jack London Vaspata, a Mélység lakói és más regényeinek új kiadása. Ugyancsak most jelent meg magyarul a kiadásban Mark Twain, a halhatatlan amerikai humorista „Huckleberry Finn kalandjai” című regénye is.

# Vásárold meg az állami sorsjáték sorsjegyeit

## a november 20-án kedden tartandó második húzásra

### Ezen a héten

vasárnap, hétfőn és kedden jelentkeznek rendes katonai szolgálatra azok az 1933 szeptember 21-ike és 1934 március 16-ika között született ifjak, akiknek családja neve

**B - P - I** betűvel kezdődik.

Részletek az 1951. október 26-án kibocsátott 1. számú rendeletben a hirdetőszlopokon.

**Hadügyminisztérium**  
emberi erőgyorsítási sorozást hivatja.

K 3685

# Togal

## Biztos orvosság

RHEUMA	INFLUENZA
ISHIAS	IDEG-GYULLADÁS
NATHA	FELFAJÁS

**CSUKLÓ- és VÉGTAG-FAJDALMAK ELLEN**

**TOGAL** — a világszerte ismert gyógyszer — a svájci tudományos kutatás eredménye

Egy próba meggyőzi Önt.

Ne legyen KAVE-GONDJA mert legjobb pótlója



**SHAVIT**  
תוספת תרופה

### Ungár Judit

a budapesti „Gré” kozmetikai szalon v. asszisztense

## „B é b y” kozmetikai szalonját

Tel-Aviv, Rechov Ben Jehuda 186. szám alatt a Rivka nőfodrászat külön helyiségében

**MEGNYITOTTA.**

Szépápolás, szempillafestés, szepülő-, szemölcseltávolítás, szőrtelenítés, estélyi kikészítés, pattanásos, zsíros arcok különleges kezelése, száraz bőrök speciális hormonápolása

## Apróhirdetések

Bútorozott, vagy üres szobát keresek Tel-Avivban, férfi részére. „Egyedül” jelégére a kiadóba. A3075

Lakást, üzlethelyiséget akar? Forduljon: Ringel Sándor közismert közvetítő irodájához, Tel-Aviv, Nachlat Benjámin 39. A18

Kötőüzem engedéllyel, kiutalással, valamint helyiséggel együtt, olcsón átadó. „Kötőüzem” jelégére a kiadóba. A3006

Szabóságételeket női kabát-, kosztüm-munkára felvesszünk. Cím a jeruzsálemi fiókban, Ben Jehuda 2 A3012

Fordítások és úrlapok kitöltése Barzilay fűzőszalonban, Tel-Aviv, Lilienblum 25, II. emelet II. bejárat, d. e. 10—1, d. u. 4—6-ig A2884

JÓ ES UJ KÖNYVEKET olvassátok Jámbó: Elisava kölcsönkonv-tárából, T.-A. Allenby 84. udvarban. Könyveket a legmagasabb áron vásárolunk. A 2

Ékszer, régiségek, mindennemű értéktárgyat vesz: Pollák Endre, ékszerész, Jaffa, Ejlát u. 13. A2994

Sofför, nagy gyakorlattal, ivritül is beszél, teher-, vagy privátkocsin állandó állást keres. „2915” jelégére a kiadóba. A3051

Uj keltetőgép 3500 tojásra, villanyfűtéses, eladó. „Inkubátor” jelégére a kiadóba. A3048

Öröklakás, kétszobás, összkomfortos, eladó. Givátajim, Schunat Rosenstein 27 sz., 11-es lakás. Erdéklődni: d. u. 6—8. A3055

Gyakorlott autóbádogos szakembert, radiátor javításában és sárhányó kiegyenesítésében járlatos, keresünk. „3057” jelégére a kiadóba. A3057

Özeretét keressünk háztartásba egész napra. Cím: Barav, T. A., Sderot Chen 47, II. em., délután 2—4-ig. A3059

Háztartásom vezetésére keresek megbízható, gyermekszertető nőt, jó fizetéssel és lakással. Engelstein illatszertár, Haifa, Herzl 40. A3060

32 éves dolgozó nő, állandó állásban, kiscsiba van, ezúton keresi szelidellkü férfi ismeretségét házasság céljából. „11/77” jelégén Uj Kelet, Haifa, Shapira 13. A3061

Bútor-végkiárusítás november 18. és 19-én. Rehitim Jolie, O-Akkó, Barclay's bank mögött. A3062

56 éves özvegyember házasság céljából megismerkedne középtermetű, gyermektelen özvegyvel 45-ig, aki kibucba jönne. Megkeresések személyesen: Herceg, Kfar-Monás. A3063

Lift, jó állapotban, eladó. Adler Chaim edényüzlet, Kfar-Ata, Bét Hirschfeld, Zvavelevski. A3064

Karnister vetőgépet, hozzá kultivátort és tárcsát vennék 30 HP traktoromhoz. Kiss Elemér, Naharia, Sikun crif 9. A3065

5-méteres, duplán deszkázott, masszív lift eladó. Haifa-Mifraz, Sikun-Ironi, Váv 42. A3067

Ügynököket fix jutalékkal felvesszünk. Ullman, Berger penzió, Haifa, Eljahú Hanavi 1. A3068

Jómegjelenésű akvizitőr(nőt) keresünk. Jd megélhetés. Fényképezni tudók előnyben. Jelentkezés: 4—6, Katy, fényképnagyító-vállalat, Jeruzsálem, Notre Dame, Rech. San Paul 18. A3071

Vidékiek figyelme! Menyasszonyi ruha-kölcsönző: Tel-Aviv, Lilienblum 18., Szalón Tova. A3074

**VÉTEL - CSERE - ELADÁS.**  
Európai és belföldi bútorok nagy választékban.  
**MERKAZ HAREHITIM**  
Kreizmann és Schlesinger  
Jeruzsálem, Jaffa u. 203.  
Városparkkal szemben. K28

Nyomatott az Uj Kelet nyomdájában, Tel Aviv, Rechov Hanegev (voit Schlesinger) 9. Tel.: 67674.

## Meghíusultak a párisi békéltető tárgyalások

Paris (STA). Jólétesült körökből származó hírek szerint a Békéltető Bizottság megállapította, hogy nem áll fenn tárgyalási alap az arabok és Izrael között. A bizottság tegnap három órán át tartó ülést tartott, amelyen meg tárgyalta az arabok és Izrael válaszáat az öt pontból álló békejavaslata. Az ülést hétfőn folytatják. A bizottság rövidesen kénytelen lesz befejezni munkáját, hogy benyújtsa jelentését az UNO közgyűlésének, mert közeledik az idő, amikor a palesztinai kérdés az UNO-közgyűlés napirendjére kerül.

Nagy választék eső- és napernyőkben.

Mindenféle javítást és átalakítást új anyagból vállalunk

**GEWÜRZ**  
TEL AVIV, Dizengoff u. 99.



# HABIMAH

MUSORA:

Tel-Aviv, nov. hó 18-án, vasárnap  
**APAK ÉS FIUK**  
(Munkáselődadás)

# IZRAELI OPERA

Tel-Aviv, Habima  
kedd, november 20., este 8.30  
Haifa, Arnon  
csütörtök, december 6., este 9-kor

**DENEVER**  
(FLEDERMAUS)  
Johann Strauss operettje 3 felvonásban, Edis de Philipp fellejté-vel. Vezényel: G. Singer.

# Mitől tette függővé Izrael a közelkeleti parancsnoksághoz való csatlakozását?

A New-York Times feltűnésteltető cikke — Legalább három arab állam együtt fog működni a közelkeleti parancsnoksággal

London (STA). Sárét külügyminiszter nyilatkozatot adott a „Zionist Review” című lapnak, a melyben kijelentette, hogy ideológiai szempontból Izrael közeláll a nyugati államokhoz és ezért pozitív formában hajlandó tárgyalni a közelkeleti védelmi szervezethez való csatlakozásról, ha erre hivatalos meghívást kap.

A továbbiakban a külügyminiszter a legerélyesebben visszautasította azokat a vádakot, amelyek szerint Izraelnek nem tiszta a lelkiismerete az arab menekültkérdésben. Emberi és politikai szempontok — mondotta — arra késztették Izraelt, hogy mindenképpen tisztázza a helyzetet, annál is inkább, mert az arab menekültek igen alkalmas talajul szolgálnak a kommunista propaganda számára és minden szélsőséges magatartás káros kihatással lehet a Közelkelet politikai egyensúlyára, amely amúgyis nagyon ingatag.

New-York (STA). — A New-York Times párisi jelentése szerint az izraeli kormány kész és hajlandó csatlakozni a nyugati hatalmak és Törökország által javasolt közelkeleti parancsnoksághoz, bizonyos és pontosan körvonalozott feltételek mellett. — Nyugati körök a rendelkezésükre álló információk alapján úgy tudják, hogy Izraelnek a közelkeleti parancsnoksággal kapcsolatos pozitív álláspontját már a nyugati államok vezetőinek tudomására is adták. Ezeket pontosan tájékoztatták arról, hogy Izrael hadserege kétszáz ezer főből áll, akik közül sokan kipuráltak és régi gerillaharcosok. Izraelnek ezenkívül jó katonai támaszpontjai vannak és fejlett ipara, amelyet szintén a Közelkelet védelmének rendelkezésére bocsátana.

Izraeli kormányja azonban világosan kijelentette, hogy nem akar nagy nyilvánosságot a közelkeleti rendezésekkel kapcsolatban. Ezekről a kérdésekről a rendes diplomáciai utakon, tehát a követéseken és a katonai attache-ekön keresztül akar tárgyalni az érdekelt államok fővárosaiban és nem akar politikai, vagy magasrangú katonai küldöttségeket fogadni. Ugyancsak kifejezte Izrael azt a véleményét, hogy nem akar nagy és felduzzasztott parancsnokságot és főképpen melózni akar minden túlzott propagandát az országba érkező személységek körül.

A továbbiakban a lap azt írja, hogy Izraelnek a közelkeleti parancsnokság kérdésében hangzatos nézetet nyugati politikai körök igen reálisnak minősítik. Magasrangú diplomaták véleménye szerint az izraeli politikusok a közelkeleti védelem problémáját pontos helyismeret, főleg pedig az arab államok helyzetének helyes ismerete alapján tanulmányozták. Izrael ugyanakkor felismeri azokat a nehézségeket, amelyek a Nyugat előtt állanak, amikor egységes tömbbe

akarja tömöríteni a közelkeleti államokat, ezért Izrael véleményének igen nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Azokkal az előnyökkel szemben amelyeket Izrael élvezni fog a közelkeleti parancsnoksághoz való csatlakozása révén, az izraeli politikusok hangsúlyozták, hogy Izrael komoly kockázatot is vállal, amikor a szovjetellenes blokhoz csatlakozik. Mindenekelőtt még több mint kétmillió zsidó él a vasfüggöny mögött, akiknek sorsa aggodalommal tölti el az izraelieket. Azonkívül minthogy Izrael kis állam és csak nehézséggel tudja megakadályozni az ország gazdasági összeomlását, nem tudja magarávallani a védelem nehéz terheit, amelyek már amúgyis túlságosan súlyosak, jelentős külföldi segély nélkül gazdasági és katonai téren egyaránt. Egy ilyen segély tehát mindenképp elengedhetetlen, még mielőtt Izrael bármilyen védelmi kötelezettséget vállalna. Ezért az izraeli diplomaták közötték nyugati körökkel, hogy Izraelnek nem áll érdekében hamarosan lecsatlakozni a közelkeleti védelmi szervezethez.

Az izraeli politikusok jól ismerik azokat a nehézségeket, amelyekbe a Nyugat ütközik, amikor igyekszik kiegyezést keresni Izrael és az arab államok ellentétei között. De néhány hónap múlva, amikor a közelkeleti parancsnokság élő valósággá válik, Izrael belépőjéget akar szerezni magának, amellyel a parancsnoksághoz csatlakozhat — fejezi be feltűnő cikkét a New-York Times, amelynek állításairól izraeli hivatalos körök eddig nem nyilatkoztak.

Nicosia (WNA). — A közelkeleti angol-arab rádióadó jelentése szerint az arab államok párisi szövegét kijelentette, hogy három arab állam fog együtt működni a közelkeleti parancsnoksággal. A rádió szerint ez az első nyílt szakadás az Arab Ligában.

Páris (UP). — Fuad Küprülü török külügyminiszter nem hivatalos találkozására hívta meg tegnap Szalah el-Din egyiptomi külügyminisztert. A megbeszélésen részt vesz Egyiptom állandó UNO megbízottja is. Azt hiszik, hogy a megbeszéléseken szóba kerülnek az összes közelkeleti problémák.

## Leszakadt egy negyedik emeleti erkély és az alatta tartózkodó gyermeke zuhant

Egy 16 éves fiú szörnyethalt, két másik súlyosan megsebesült

Pénteken a jeruzsálemi Jákob utcán egy új ház negyedik emeleti erkélye leszakadt. Az erkély a harmadik emeleti balkonnal zuhant, amelyen Niszim Hafszidi bérlo gyermekkel és azok vendégei tartózkodtak. Dáni Kohén 16 éves fiú szörnyethalt, Mordechaj Kohén 10 éves és Abrahám Adzsámi 16 éves fiú súlyosan megsebesültek. A negyedik kislány könnyű sebesüléssel szállították kórházba. Dáni és Mordechaj Kohén édesanyja gyermekeket vár és már egy szanatóriumban fekszik.

A jeruzsálemi rendőrség leartóztatta a háztulajdonost, és Mose Mizrahi építőmunkást, aki az erkély építését akkordmunkában vállalta. A negyedik emeleti lakásban lakó család minden tagja otthon volt a szerencsétlenség pillanatában és csak a véletlen miatt, hogy a családtagok nem tartózkodtak az erkélyen, (ITIM).

## Kilátás van a tengerészek nélkül maradt hajók közeli üzembehelyezésére

Önkéntes jelentkezőkkel ma újabb hajót indítanak el Haifáról

Megírjuk, hogy péntekre virradó éjjel az Ejlát nevű tengerhajó kifutott a haifai kikötőből Trieszt felé. A hajó elindítása úgy vált lehetővé, hogy a kormány és a Hiszad-rut felhívására megfelelő számú egykori tengerész jelentkezett szolgálatra. A jelenleg szolgálaton kívüli volt tengerészek jelentkezése tovább tart és minden kilátás meg van arra, hogy ma sikerül egy másik hajót is elindítani. Hír szerint az eddig jelentkezett önkéntes tengerészek száma elegendő két hajó személyzetének összeállításához. Ez a két hajó a Komómiut és az Akkó, amelyekről pénteken és szombaton egész nap folyt a kirakodás. Amelyik hajó hamarabb fejezi be a kirakodást, azt fogják elindítani.

legközelebbi napokban sikerül ismét üzembe helyezni az összes hajókat, amelyeket a személyzetük elhagyott.

## TALAL KIRÁLY MEGRÖVIDÍTŐ SZAUDIAI LÁTOGATASÁT

A Francia Távirati Iroda ammani jelentése szerint Talal király november 19-én érkezik vissza Transzjordániába, vagyis egy héttel megrövidítik szaudi-arabiai látogatását. Az uralkodó váratlan visszaférésének oka ismeretlen és hivatalos körökben semmiféle magyarázatot nem hajlandók adni ezzel kapcsolatban.

— Elisabeth hercegnő hazaérkezett Angliába. Londonból jelentik: Elisabeth hercegnő férjével, az edinburghi herceggel tegnap hazaérkezett kanadai útjáról. A hercegnő, bár fáradtnak látszott, mosolyogva fogadta családjának tagjait és a sokezer embert, akik megérkezésekor ünnepezték. A pályaudvaron ott volt a királynő, Margaret hercegnő és a királyi család fényes kísérete, amely öt percig várt, míg megérkezett a vonat.

— Egy hét alatt 13 átszivárgót lőttek le. A hadsereg szövegíve közli, hogy a múlt héten az átszivárgókkal folytatott harcok keretében 13 átszivárgót megölték, 12-öt megsebesítettek, 79-et pedig elfogtak. November 12. és 15. között öt átszivárgó esett el és 21 került fogságba az ország közepé és északi részén.

— Klasszikus irodalmi művek új kiadása Magyarországon. — Budapestről jelentik: A magyar könyvpiacra most jelent meg Shakespeare Othello, Julius Caesar és III. Richard című műveinek, valamint Jack London Vas-pata, a Mélység lakói és más regényeinek új kiadása. Ugyancsak most jelent meg magyarul elvű kiadásban Mark Twain, a halhatatlan amerikai humorista „Huckleberry Finn kalandjai” című regénye is.

# Vásárold meg

az állami sorsjáték sorsjegyeit

a november 20-án kedden tartandó

# második húzásra

## Ezen a héten

vasárnap, hétfőn és kedden jelentkeznek rendes katonai szolgálatra azok az 1933 szeptember 21-ike és 1934 március 16-ika között született ifjak, akiknek családi neve

И - П - Т

betűvel kezdődik. Részletek az 1951. október 26-án kibocsátott 1. számú rendeletben a hirdetőszlopokon.

Hadügyminisztérium  
emberi erőigazgatási  
sorozási hivatala.

K 3685

# TOGAL

## Biztos orvosság

RHEUMA INFLUENZA  
ISHIAS IDEG-  
NATHA GYULLADÁS  
FEJFAJÁS

CSUKLÓ- és VÉGTAG-  
FAJDALMAK ELLEN

TOGAL — a világszerte ismert gyógyszer — a svájci tudományos kutatás eredménye

Egy próba meggyőzi Önt.

Ne legyen KAVE-GONDJA mert legjobb pótlója



## Ungár Judit

a budapesti „Gré” kozmetikai szalon v. aszisztense

## „B é b y” kozmetikai szalonját

Tel-Aviv, Rechov Ben Jehuda 186. szám alatt a Rivka nőfodrászat külön helyiségében

MEGNYITOTTA.

Szépességápolás, szempillafestés, szempil-, szemölcseltávolítás, szörtelenítés, estélyi kikészítés, pattanások, zsiros arcok különleges kezelése, száraz bőrök speciális hormonápolása

# Apróhirdetések

Bútorozott, vagy üres szobát keresek Tel-Avivban, férfi részére. „Egyedül” jelégere a kiadóba. A3075

Lakást, üzemhelyiséget akar? Forduljon: Ringel Sándor közismert közvetítő irodájához, Tel-Aviv, Nachlat Benjámin 39. A18

Kötőüzem engedéllyel, kiutalással, valamint helyiséggel együtt, olcsón átadó. „Kötőüzem” jelégere a kiadóba. A3006

Szabósegédek női kabát-, kosztüm-munkára felvesszünk. Cím a jeruzsálemi fiókban, Ben Jehuda 2 A3012

Fordítások és úrlapok kitöltése Barzilay tüdőszalonban, Tel-Aviv, Lillienblum 25, II. emelet II. bejárat, d. e. 10—1, d. u. 4—6-ig A2884

JÓ ES UJ KÖNYVEKET olvashat Jámbo: Elisava kölcsönkönyvtárából, T.-A. Allenby 84. udvarban. Könyveket a legmagasabb áron vásárolunk. A 3

Ékszer, régiséget, mindennemű értéktárgyat vesz: Pollák Endre, ékszerész, Jaffa, Ejlát u. 13. A2994

Soffor, nagy gyakorlattal, ivritül is beszél, teher-, vagy privát-kocsin állandó állást keres. „2915” jelégere a kiadóba. A3051

Uj keltetőgép 3500 tojásra, villanyfűtéses, eladó. — „Inkubátor” jelégere a kiadóba. A3048

Öröklakás, kétszobás, összkomfortos, eladó. Givátajim, Schunat Rosenstein 27 sz., 11-es lakás. Érdeklődni: d. u. 6—8. A3055

Gyakorlott autóbüfé szakembert, radiátor javításában és sárhányó kiegyenesítésében járlatos, keresünk. „3057” jelégere a kiadóba. A3057

Özeret keresünk háztartásba egész napra. Cím: Barav, T. A., Sderot Chen 47, II. em., délután 2—4-ig. A3059

Háztartásom vezetésére keresek megbízható, gyermekszertető nőt, jó fizetéssel és lakással. Engelstein Hlatszerár, Haifa, Herzl 40. A3060

32 éves dolgozó nő, állandó állásban, kislia van, ezúton keresi szülőlkü férfi ismeretségét házasság céljából „11/77” jelégén Uj Kelet, Haifa, Shapira 13. A3061

Bútor-végkiürítés november 18. és 19-én. Rehitim Jolie, O-Akkó, Barclay's bank mögött. A3062

56 éves özvegyember házasság céljából megismerkedne középtermetű, gyermektelen özvegyvel 45-ig, aki kibucba jönne. Megkeresések személyesen: Herceg, Kfár-Monás. A3063

Lift, jó állapotban, eladó. Adler Chaim edényüzlet, Kfár-Ata, Bét Hirschfeld, Zavalevski. A3064

Karnister vetőgépet, hozzá kultivátort és társat vennék 30 HP traktoromhoz. Kias Elemér, Naharia, Sikun crif 9. A3065

5-méteres, duplán deszkázott, masszív lift eladó. Haifa-Mifratz, Sikun-Ironi, Váz 42. A3067

Ügynököket fix jutalékkal felvesszünk. Ullman, Berger penzió, Haifa, Eljahú Hanavi 1. A3068

Jó megjelenésű akvizitőr(nőt) keresünk. Jó megélhetés. Fényképezni tudók előnyben. Jelentkezés: 4—6, Katy, fényképnyitót-vállalat, Jeruzsálem, Notre Dame, Rech. San Paul 18. A3071

Vidékiek figyelme! Menyasszonyi ruha-kölcsönző: Tel-Aviv, Lillienblum 18., Szalon Tova. A3074

## VÉTEL - CSERE - ELADÁS.

Európai és belföldi bútorok nagy választékban.

MERKAZ HAREHITIM  
Kreizmann és Schlesinger  
Jeruzsálem, Jaffa u. 203.  
Városparkkal szemben. K28

Nyomatott az Uj Kelet nyomdájában, Tel Aviv, Rechov Hanegev (volt Schlesinger) 2. Tel.: 67677.

## Meghíusultak a párisi békéltető tárgyalások

Páris (STA). Jólétesült körökből származó hírek szerint a Békéltető Bizottság megállapította, hogy nem áll fenn tárgyalási alap az arabok és Izrael között. A bizottság tegnap három órán át tartó ülést tartott, amelyen meg tárgyalta az arabok és Izrael válaszlát az öt pontból álló békejavaslata. Az ülést hétfőn folytatják. A bizottság rövidesen kénytelen lesz befejezni munkáját, hogy benyújtsa jelentését az UNO közgyűlésének, mert közeledik az idő, amikor a palesztinai kérdés az UNO-közgyűlés napirendjére kerül.

Nagy választék eső- és napernyőkben. Mindenféle javítást és átalakítást új anyagból vállalunk  
**GEWÜRZ**  
TEL AVIV, Dizengoff u. 99.

## HABIMAH MUSORA:

Tel-Aviv, nov. 18-án, vasárnap  
APÁK ÉS FIUK  
(Munkáselőadás)

## IZRAELI OPERA

Tel-Aviv, Habima  
kedd, november 20., este 8.30  
Haifa, Armon  
csütörtök, december 6., este 9-kor  
DENEVER  
(FLEDERMAUS)  
Johann Strauss operettje 3 felvonásban, Edis de Philipp felléptével. Vezényel: G. Singer.